

2004 年哈尔滨工程大学日语考研试题

考研加油站收集整理 <http://www.kaoyan.com>

哈尔滨工程大学

2004 年招收研究生入学考试试题

共 11 页 第 1 页

科目名称: 日语二外

试题编号: 215

注意: 本试题的答案必须写在规定的答题卡或答题本上, 写在本卷上无效。

一、次の文の下線をつけた言葉はどのように読むか。その読み方をそれぞれの A. B. C. D から一つ選びなさい。(0.5×20)

- この仕事はたいへん手間がかかった。
A. しゅけん B. てま C. てあいだ D. てけん
- 何を証拠にそんなことを言うのか。
A. しょうご B. しゅうご C. しゅうこ D. しょうこ
- 慌てて他人のものを自分のものと勘違いした。
A. まちがい B. かんちかい C. かんちがい D. ちがい
- これこそ世界に誇るべき発見だ。
A. かかる B. おごる C. おこる D. ほこる
- この地域の空気は汚染されている。
A. おせん B. おんせん C. おうせん D. おぜん
- 子を養うのは親の義務である。
A. ぎむ B. いむ C. きむ D. こむ
- 用件を漏らさないようにメモをとる。
A. はら B. から C. たら D. もら
- 冬に備えて野菜を貯えておく。
A. たくえ B. ためえ C. たまえ D. たくわえ

- 病人に消化のいい食物を与える。
A. しょくぶつ B. たべもの C. しょくもつ D. しょくまつ
- 日本人が自慢するだけあって、桜の花が美しい。
A. じまん B. がまん C. まんぞく D. えんまん
- 丘を崩して平らにする。
A. くずし B. くづし C. つくし D. づくし
- 彼女に署名を求める。
A. つとめる B. とめる C. もとめる D. ためる
- 大雨で登山者の安否が懸念される。
A. けんねん B. けいねん C. けねん D. げいねん
- 医者が患者を診察する。
A. かんじゃ B. かんしゃ C. はんじゃ D. はんしゃ
- 実在の人物をモデルにして小説を書く。
A. にんぶつ B. よしもの C. じんもの D. じんぶつ
- 病は口より入り、災いは口より出づ。
A. びょうき B. びょう C. やまえ D. やまい
- この商売は素人には無理だ。
A. しおと B. しろうと C. すろおと D. すろうと
- 今頃気づくなんてずいぶん鈍いのね。
A. ひどい B. すごい C. にぶい D. するどい

二、次の文の下線をつけた言葉はどのような漢字を書くか。その漢字をそれぞれの A. B. C. D から一つ選んでください。(0.5×20)

- そういうことには一向にかんしんを持たない。
A. 関心 B. 感心 C. 歛心 D. 甘心
- 先生のはげましによってふるいたつ。
A. 援まし B. 激まし C. 励まし D. 功まし
- 家の中の仕事はやり出せばむげんにある。
A. 限度 B. 無用 C. 差違 D. 無限

kaoyan.com
考研加油站

www.kaoyan.com

kaoyan.com
考研加油站

kaoyan.com
考研加油站

www.kaoyan.com

kaoyan.com
考研加油站

- _____ いただいた。
54. 努力した甲斐があってとうとう成功した。嬉しさの _____ 泣き出した。
☒ A. せいで ☒ B. さえ ☐ C. おかげ ☐ D. あまり
55. 劇場の階段で滑って、もう少しで落ちる _____ でした。
☐ A. ところ ☐ B. くらい ☐ C. ばかり ☒ D. ほど
56. 兄は「あなたが悪い」と _____ の態度で私をにらみつけた。
☐ A. 言う ☐ B. 言いたげ ☐ C. 言わんばかり ☒ D. 言うらしい
57. 父は普通ならとくに引退している年齢だが、年をとっている _____ 元気だ。
☐ A. からには ☐ B. ほどには ☒ C. わりには ☐ D. うえには
58. 先生の言い方 _____ 次のテストは相当難しいようだ。
☐ A. からして ☒ B. ことから ☒ C. からといって ☐ D. ものかた
59. 友達は _____、両親まで私の意見に反対した。
☐ A. ばかり ☐ B. でさえ ☐ C. にして ☒ D. もとより
60. 彼女は会う _____ 美しくなる。
☐ A. おきに ☐ B. きり ☒ C. たびに ☒ D. ぐらい
61. 銀行に行った _____、薬を買ってきた。
☐ A. だけに ☒ B. ばかりに ☒ C. ついでに ☒ D. さえに
62. 試験に合格したのは、努力の結果に _____ ならない。
☐ A. ほかに ☐ B. こそ ☒ C. のみ ☐ D. だけ
63. 窓を開けた _____、冷たい風が部屋の中に入ってきました。
☐ A. やいなや ☐ B. きゅうに ☒ C. とたん ☐ D. いきなり
64. その事件の真相 _____、もう一度詳しく調査をしなければならない。
☒ A. にとって ☐ B. におうじて ☐ C. にさいして ☐ D. にかんして
65. 実績 _____ 評価を与える。
☐ A. にたいして ☒ B. にもとづいて ☐ C. にはんして ☐ D. にともなって
66. できるかできないか _____、習いたい人なら、誰でも参加できます。
☐ A. をつうじて ☒ B. をはじめ ☐ C. をとわず ☐ D. をめぐって
67. 講堂 _____、卒業式を行います。

69. そのことを正直に言った _____、怒られてしまった。

- ☒ A. ばかりに ☐ B. ばかりか ☐ C. だけか ☐ D. ためか
70. 新聞と違って、テレビ _____、試合の結果がその日に分かります。
☒ A. なら ☒ B. たら ☐ C. と ☐ D. ば

五、読解

次の文章を読んで後の問いに答えなさい。A. B. C. D から最も適当なものを一つ選んでください。(2×15)

文章(一)

親子心中(=全家一同自杀)は、日本などアジア諸国に多く、欧米ではほとんど見られないと言われているが、特に日本ではこの種の自殺が多いようだ。これは、日本では子供を大切にして家族の中心に据えるが、その反面、親が人生に行き詰った時は子供も親と運命を共にするのが自然と考えられているからのようだ。

これに対して、欧米諸国では、小さい子供にも一個としての人権を認めているので、親が無理やり子供を道連れにして死ぬようなことはしないらしい。欧米の親子関係にも多くの問題点があるだろうが、たとえ親であっても子供の運命は決定できないという考え方には、われわれの学ぶべき点があるように思う。

アジア的な親子関係のよさは認めるとしても、子供の人権を無視するような関係は改善されなければならない。そのためには、社会が積極的に人権保護を推し進めるべきであり、社会的に子供がもっと保護されるようになれば、親子の関係も今とは違ったものになるはずである。そして、親子心中という悲しい出来事ももっと減少(①)に違いない。

71. 下線「見られない」の「られる」と同じ使い方をしたのは、次の中のどれか。

※ 日本語が上手だと言って、日本人の友達にほめられた。

※ その質問には答えられません。

kaoyan.com
考研加油站

www.kaoyan.com

kaoyan.com
考研加油站

72. 下線「～ようだ」と同じ使い方をしたのは、次の中のどれか。

- ☒ A. まるで雪のようだ。
B. 氷のように冷たい。
C. パンダのような動物は世界でも珍しい。
☒ D. 一度見たことがあるようだ。

73. 下線「子供を大切に家族の中心に据える」の意味は、次の中のどれか。

- A. 家族の中心になれている。
☒ B. 家族の中心にさせられている。
C. 家族の中心にさせている。
D. 家族の中心においている。

74. 下線「改善されなければならない」の意味に近いのは、次の中のどれか。

- A. 改善されるべきだ。
B. 改善されるはずだ。
☒ C. 改善されるものだ。
D. 改善されるのだ。

75. (①) の中に入れる言葉は次の中のどれか。

- A. している ☒ B. する ☒ C. した D. していた

文章 (二)

これは、フランスで実際にあった話です。パリのある下町に、たいへん欲の深い肉屋がいました。毎日の食事や衣服を節約したり、女房にまでけち (吝嗇小気) で通した肉屋は、たいへんな財産を蓄えているというのでも有名でした。

ある日、その肉屋に、12 歳ぐらいの女の子が肉を買いにやってきました。500 フラン (法郎) の代金を払うという時になると、その女の子は「しまった。お金を忘れてきちゃった。おじさん、あとでお金を持

それを手に取って、じっくり見てから、大声で言いました。「このバイオリンはすばらしい。ストラディバリウス (史塔第发利小提琴) という世界的な名器だ。50 万フランで買いたい。是非譲ってください。」と熱心に肉屋に頼むのです。

だが、肉屋にしてみれば、自分のバイオリンではありません。売るわけにはいきません。そこで、肉屋は、持ち主の女の子に話して自分が買い受けてからこの老紳士に売ろうと考え、「明日の 9 時にもう一度ここへ来てください。お譲りしましょう」と言って、その老紳士を帰しました。

例の女の子は、すぐ戻ってきました。肉の代金を支払い、バイオリンを受け取ってから帰ろうとしました。

「ねえ、そのバイオリン、おじさんに売ってくれないかね。あまりよいバイオリンじゃないけれど、うちの子もバイオリンをこれから始めるので一つほしいんだよ。」女の子が、しぶしぶ売ってもよいという返事をした時、肉屋は「しめた、女の子を騙した」と内心は大喜びです。彼は5 万フランでそのバイオリンを彼女から譲り受けることに、まんまと (轻而易举地) 成功しました。先ほどの紳士に 50 万フランで売れば、45 万フランの儲けです。彼が喜んだのも当然です。肉屋は、その女の子を騙して悪いと思ったのか、先ほどの肉の代金を返してやりました。彼の良心が、子供を騙すことをよしとしなかったのでしょう。

肉屋は、紳士のやってくるのを待ちました。だが、その老紳士は翌日の 9 時になってもやってきませんでした。老紳士と女の子による計画的な詐欺だったのです。

詐欺にあう人たちの中には、この肉屋のように、一攫千金を夢見る、けちな人、欲の深い人が多いです。子供を騙して、45 万フランを儲けようという「欲」が、物事を冷静に見る目を失わせてしまったのです。

76. 「店の隅に立てかけてある」とあるが、誰が立てかけたのか。

- A. 肉屋 B. 肉屋の子 C. 肉を買いに来た女の子 D. 老紳士

kaoyan.com
考研加油站

www.kaoyan.com

kaoyan.com
考研加油站

78. 「やってきませんでした」とあるが、それはなぜか。

- ☒ A. バイオリンがほしくなくなったから
- B. ほかに用事ができたから
- ☐ C. 肉屋からお金を手に入れたから
- ☒ D. 50万フランを用意できなかったから

79. 肉屋についてこの文章から分かることはなにか。

- A. バイオリンを買うことがとても好きだ
- ☒ B. お金を儲けることがとても好きだ
- C. 子供を騙すことがとても好きだ
- D. 老人を騙すことがとても好きだ

80. この文章で筆者が一番言いたいことは何か。

- ☐ A. 子供を騙すことはよくない
- B. 欲の深い人を騙すことはよくない
- ☐ C. 大人は子供に騙されやすい
- ☒ D. 欲の深い人ほど騙されやすい

文章 (三)

私は人の名前を覚えるのが苦手である。顔を見れば、いつかどこかであったに違いないと思うのに、それが名前となかなか一致しないのだ。うっかり、「あなたのお名前は？」直接聞くわけにもいかないだろうし、失礼に当たるような気がして、つい尋ねるチャンスを逃したままに会話を続けてしまう。そのうちに、ごく自然に相手が自分の名前を言うてくれるように、話をもってゆくのは、なかなか技術の要ることである。それにこちらとしては、まだ分からないままに話を続けていることを、悟られてはならないのは、いうまでもない。どうもいらいらする時間である。この苦しい一時を過ごし、別れてからすぐに「ああ、あの人は田中さんだった」と簡単に思いだして、悔しい思い出になることが多い。

これは、私だけの弱点かもしれないが、またひょっとすると、日本人

81. 下線の「それ」は何を指すか。

- ☐ A. 名前
- ☒ B. 顔
- ☐ C. 私
- ☐ D. 苦手

82. 「失礼に当たる」とあるが、どんなことが失礼なのか。

- ☒ A. 相手の名前を忘れること
- B. 相手の名前を言わせること
- C. 尋ねるチャンスを逃すこと
- D. 名前が分からずに会話を続けること

83. 下線「そのうち」の「その」は何を指すか。

- ☒ A. 会話が続く
- ☐ B. 会話が終わる
- ☐ C. 直接聞く
- ☒ D. 尋ねるチャンスを逃す

84. 「悔しい思い出」の「悔しい」とはなぜか。

- A. 相手の名前を直接聞かなかった。
- B. 相手の名前が分からないままに別れた。
- C. 相手と別れてからすぐその名前を思い出した。
- ☒ D. 相手の名前を忘れるのは私の弱点だ。

85. 「あまり本気にならない」とあるが、その原因はなにか。

- ☐ A. 日本人の発音がはっきりしない。
- ☒ B. 日本人はほとんど私と同じような弱点がある。
- ☐ C. 相手が口で自己紹介をする。
- D. どうせ後で名刺を見れば分かる。

六、翻訳

(一) 次の中国語を日本語に訳しなさい。(2×5)

86. 交通事故大多是开车的人不注意而引起的。✓

87. 已经是大人了，所以不要做让父母伤心的事情。✓

88. 工作多得堆成了山，一点没有玩的时间。✓

大人

大人になると

大人になると，

長大人になると。

kaoyan.com
考研加油站

www.kaoyan.com

kaoyan.com
考研加油站

(二) 次の日本語を中国語に訳しなさい。(10 点)

^{いきなり}いきなり「人生」と言っても、^{みなさん}みなさんには分らないでしょうが、^{むかし}むかしは人生^{わす}わすか五十年といいました。人間が生きているその日その日がつまり人生なのです。そういう一日がかさなって五十年だといったのですが、今ではそれは六十年をとうにこえているそうです。

かりに六十年としても、たい^{へん}へん長い年月です。みなさんは十二歳です。すると六十歳までには、これから四十八年もあります。ただの一年だって三百六十日あまり、なかなか長いのです。その四十八倍というのですから、生き方によってはずいぶん^おお大きないぎを持つでしょう。

何事でも、それに手をつけるまえには、よく頑張って計画を立てなければなりません。一日だって時間わりがあります。六十年をこえるほどの人生だとすれば、詳しい時間わりは決められませんが、生き方というものは早く確立しなければなりません。歩くには歩きかたがあり、食べるには食べかたがあります。何事にもそれはふさわしいものがあるのです。人が生きるためにも生き方があります。

kaoyan.com
考研加油站

www.kaoyan.com

kaoyan.com
考研加油站